

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele

e/ Subjektivní názory (%)

Households by labour activity and age of household head

e/ Opinions (%)

Životní podmínky

Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2021

Year 2021

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons						
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74		75 +
Počet domácností absol.	3 013 397	216 171	678 628	923 552	729 096	465 951	1 482 729	166 230	124 557	271 755	364 540	555 647	Number of households abs.
Problémy s bydlením:													Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	5,5	6,1	7,2	5,6	4,8	3,8	7,2	17,7	8,8	3,6	6,7	5,8	dampness
tmavý byt	2,4	2,3	3,4	2,3	1,9	2,1	3,1	7,1	3,3	2,9	3,1	1,9	too dark, not enough light
hluk z domu, resp. ulice	13,5	19,2	13,2	13,3	12,7	13,3	13,3	22,5	13,1	11,7	12,8	11,7	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	7,6	12,3	7,3	7,8	5,9	8,0	9,1	14,2	11,1	9,7	9,2	6,8	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	5,1	7,4	5,7	4,8	4,8	4,6	5,9	10,2	6,5	5,9	4,5	5,4	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:													Housing costs:
velkou zátěží	11,9	15,1	13,3	13,6	10,2	7,7	19,2	50,0	23,8	12,2	14,1	15,8	a heavy burden
určitou zátěží	74,0	71,5	73,0	74,6	75,3	73,4	68,5	44,3	65,6	76,3	73,9	69,1	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	14,1	13,4	13,7	11,8	14,4	18,9	12,3	5,7	10,7	11,5	12,1	15,1	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:													Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	3,4	4,7	4,8	4,4	1,8	1,3	1,6	6,5	1,6	1,3	1,6	0,3	a heavy burden
určitou zátěží	13,0	16,9	15,8	13,9	11,0	8,2	2,4	6,4	3,6	2,4	2,3	1,0	somewhat a burden
vůbec není zátěží	2,2	1,8	2,6	2,1	2,5	1,5	0,3	0,9	0,2	0,3	0,2	0,1	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	81,4	76,5	76,8	79,6	84,7	89,0	95,7	86,2	94,6	96,0	95,9	98,6	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:													Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	2,1	2,2	1,9	3,2	1,7	0,8	6,2	30,8	10,4	2,2	2,4	2,3	with great difficulty
s obtížemi	7,2	7,5	7,8	8,2	6,8	4,7	11,3	23,4	15,9	6,5	11,4	8,9	with difficulty
s menšími obtížemi	25,7	27,4	27,5	27,1	24,4	21,7	29,3	25,9	29,4	33,3	28,7	28,8	with some difficulty
docela snadno	42,5	41,2	41,2	39,5	44,8	47,5	38,3	14,4	32,6	40,9	42,9	42,5	fairly easily
snadno	17,7	14,2	17,3	17,6	17,9	19,7	12,7	5,1	9,4	14,6	12,3	15,0	easily
velmi snadno	4,8	7,4	4,4	4,3	4,5	5,7	2,2	0,4	2,3	2,5	2,3	2,4	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:													Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou													annual one-week holiday
mimo domov	14,0	13,2	14,0	15,5	14,0	11,6	32,5	63,4	37,3	23,4	24,7	31,7	away from home
jíst obden maso	2,6	3,2	2,3	2,8	2,9	1,9	9,2	21,9	12,8	6,6	7,2	7,2	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	1,6	-	1,4	2,4	1,2	1,4	4,9	18,2	3,2	2,7	3,3	3,5	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 12800 Kč	15,4	20,4	18,8	16,5	12,9	9,9	28,7	72,7	37,0	20,0	21,4	22,8	unexpected expenses of CZK 12800
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:													In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu													paying rent, housing cost of flat owners
ano	1,1	3,1	1,4	0,8	1,1	0,4	2,0	13,5	2,3	-	0,7	0,4	yes
ne	58,2	81,9	68,5	56,1	49,5	49,8	60,4	67,0	65,1	58,0	57,6	60,4	no
netýká se	40,7	15,0	30,1	43,1	49,4	49,8	37,6	19,6	32,6	42,0	41,7	39,3	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu													paying heating, electricity, gas, water
ano	1,3	2,5	1,5	1,2	1,2	0,7	2,2	13,4	2,4	0,1	0,9	0,6	yes
ne	98,7	97,4	98,5	98,7	98,8	99,2	97,5	86,2	96,9	99,8	99,0	98,9	no
netýká se	0,1	0,2	-	0,2	-	0,1	0,3	0,3	0,7	0,1	0,1	0,5	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt													repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,4	-	0,5	0,4	0,4	0,2	0,2	1,4	-	-	-	0,1	yes
ne	26,6	27,1	39,6	32,8	17,1	9,8	4,2	5,9	2,9	5,2	3,9	3,6	no
netýká se	73,0	72,9	59,9	66,8	82,5	90,0	95,6	92,8	97,1	94,8	96,1	96,2	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů													repaying other loans
ano	0,6	1,3	0,7	1,0	0,3	-	0,3	1,8	-	0,2	-	0,1	yes
ne	18,0	22,4	22,5	19,6	15,1	11,0	4,0	12,0	5,4	3,7	4,1	1,3	no
netýká se	81,4	76,3	76,8	79,5	84,6	89,0	95,7	86,2	94,6	96,0	95,9	98,6	not applicable